

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
18. März 2004 (18.03.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/022406 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation?: **B61L 23/00,**  
B60R 16/02, B61K 9/12

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHNEIDER,  
Richard [CII/CII]; Bolliweg 5, CII-8240 Thayngen  
(CH). AUER, Wolfgang [DE/DE]; Trottstrasse 32, 34119  
Kassel (DE). REIMANN, Uwe [DE/DE]; Edelweissweg  
43, 57072 Siegen (DE). HIMMELSTEIN, Günther  
[DE/DE]; Im Rosengärtchen 19, 61440 Oberursel (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/009886

(74) Anwalt: KARLHUBER, Mathias: Cohausz & Florack,  
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf (DE).

(22) Internationales Anmeldeatum:  
5. September 2003 (05.09.2003)

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,  
CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,  
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,  
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,  
MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT,

(25) Einreichungssprache: Deutsch

{Fortsetzung auf der nächsten Seite}

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

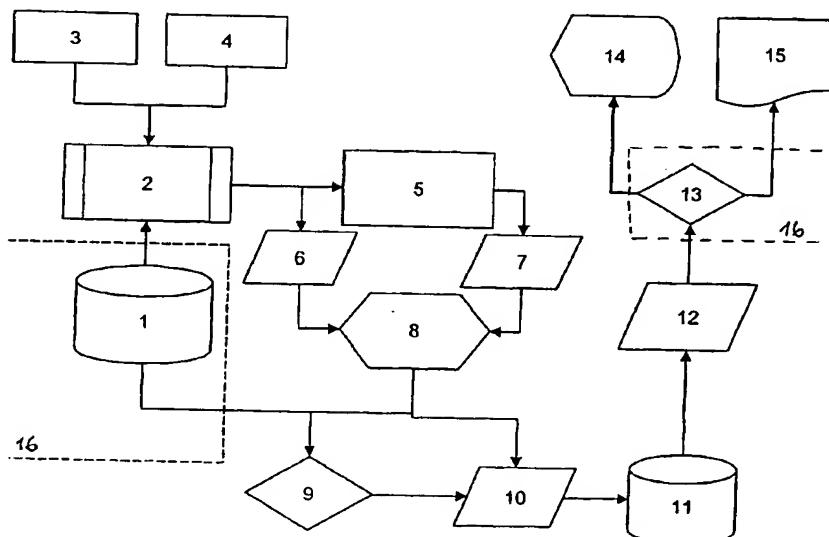
(30) Angaben zur Priorität:  
102 40 962.5 5. September 2002 (05.09.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BOMBARDIER TRANSPORTATION GMBH  
[DE/DE]; Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin (DE).

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR MONITORING THE STATE OF VEHICLE CHASSIS

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUSTANDSÜBERWACHTUNG VON FAIRWERKEN VON SCHIENENFAHRZEUGEN

WO 2004/022406 A1



(57) **Abstract:** The invention relates to a method for monitoring the state of vehicle chassis, particularly of rail vehicles, whereby physical quantities (3) are measured on the chassis by means of sensors (21, 22). The measured and optionally processed quantities (6) are compared with modeled quantities (7) by means of a processing unit (24). The modeled quantities are determined from specific quantities, a classification into classes of causes is performed on the basis of the comparison (8) by means of one or the processing unit, and an evaluation is carried out based on the classification. The invention also relates to a device for carrying out the method.

{Fortsetzung auf der nächsten Seite}